



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Девяносто третья сессия

Женева, 5–9 ноября 2012 года

Пункт 6 b) предварительной повестки дня

Предложения о внесении поправок

в приложения А и В к ДОПОГ:

различные предложения

Сфера применения раздела 5.5.3

Передано правительством Швейцарии¹

Резюме

Существо предложения: Определить сферу применения раздела 5.5.3.

Предлагаемое решение: Изменить заголовок раздела 5.5.3 и включить пояснительное примечание в подраздел 5.5.3.6.

Введение

1. Положения раздела 5.5.3, вступающие в силу в 2013 году, уже вызвали некоторые вопросы у пользователей, которые занимаются распределением охлажденных грузов. Этот вопрос будет передан на рассмотрение Подкомитета экспертов ООН по перевозке опасных грузов (ПКЭПОГ). Тем не менее правительству Швейцарии представляется важным, чтобы до вступления этих положений в силу Рабочая группа высказала свое мнение относительно их толкования, с тем чтобы избежать ненужного увеличения числа маркировочных знаков

¹ Настоящий документ представлен в соответствии с пунктом 1 с) положения о круге ведения Рабочей группы, содержащегося в документе ECE/TRANS/WP.15/190/Add.1; в нем предусматривается, что Рабочая группа "разрабатывает и совершенствует Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ)".

на транспортных средствах и вагонах во время перевозки по автомобильным и железным дорогам.

2. Документ, представленный Швейцарией в Подкомитет экспертов ООН, имеет условное обозначение ST/SG/AC.10/C.3/2012/59. В нем описываются проблемы и предлагаются поправки к разделу 5.5.3.

3. Правительство Швейцарии хотело бы, чтобы Рабочая группа высказала свою позицию в отношении принципа, сформулированного в данном документе. Если бы предложение о поправках к тексту было поддержано также и Группой, это помогло бы убедить Подкомитет в необходимости изменения положений Типовых правил.

4. С точки зрения правительства Швейцарии было бы также возможным и даже необходимым, чтобы Рабочая группа уже сейчас приняла эти изменения, поскольку их можно будет отразить в Типовых правилах ООН в лучшем случае лишь в восемнадцатом пересмотренном издании Рекомендаций ООН, которое будет опубликовано в 2013 году. Однако отразить их в правилах различных видов транспорта можно будет лишь в 2015 году. Достойной сожаления была бы ситуация, при которой до этого момента пользователям пришлось бы по-прежнему опираться на толкование, которое дано лишь в докладе Рабочей группы. Если Рабочая группа примет эти тексты на нынешней сессии, их необходимо будет представить также Совместному совещанию в марте 2013 года.

5. Речь идет о следующих предложениях:

Предложение 1

6. Изменить заголовок раздела 5.5.3 следующим образом:

"Специальные положения, применяемые к упаковкам и транспортным средствам и контейнерам, представляющим опасность асфиксии, содержащим вещества, представляющие опасность асфиксии при неуплотнении, создаваемую веществами, используемыми для целей охлаждения или кондиционирования (такими, как сухой лед (№ ООН 1845), или азот охлажденный жидкий (№ ООН 1977) или аргон охлажденный жидкий (№ ООН 1951))".

Предложение 2

7. Добавить в подраздел 5.5.3.6 примечание следующего содержания:

"Размещать маркировку на грузовых транспортных единицах в соответствии с настоящим подразделом не требуется, если исключен риск опасного накопления удушающего газа, например когда максимальный объем удушающего газа, который может выделиться, невелик по сравнению с объемом грузовой транспортной единицы или когда грузовая транспортная единица открыта или оснащена достаточной вентиляцией, чтобы не допустить любого опасного накопления удушающих газов".